

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- 1.1 Identificador do produto
- Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**
- 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
Utilização identificada: Apenas para os utilizadores profissionais!
- Utilização da substância / da preparação
Líquido de refrigeração
- 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
- Fabricante/fornecedor: THERMACUT, k.s.,
SOKOLOVSKÁ 574
686 01 UHERSKÉ HRADIŠTĚ
CZECH REPUBLIC
Tel: +420 572 420 411
Fax: +420 572 420 420
E-mail: info@THERMACUT.CZ
www.thermacut.com
- Entidade para obtenção de informações adicionais: Produktmanagement
- 1.4 Número de telefone de emergência:
Giftinformationszentrum der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen
Langenbeckstraße 1; Gebäude 601; 55131 Mainz
Tel. Nr.: +49 (0)6131 / 19 24 0
Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz

SECCÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1 Classificação da substância ou mistura
- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- 2.2 Elementos do rótulo
- Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável
- Pictogramas de perigo não aplicável
- Palavra-sinal não aplicável
- Advertências de perigo não aplicável
- 2.3 Outros perigos
- Resultados da avaliação PBT e mPmB
- PBT: Não aplicável.
- mPmB: Não aplicável.

SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- 3.2 Misturas
- Descrição: Mistura: composta pelas seguintes substâncias.
- Substâncias perigosas: não aplicável
- Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECCÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- 4.1 Descrição das medidas de emergência
- Indicações gerais: O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

(continuação da página 1)

- **Em caso de inalação:**
Não deixar a vítima sozinha e sem cuidados.
Protecção pessoal da primeira pessoa de auxílio.
Retirar a vítima para fora da zona de perigo e deitá-la.
Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Em caso de sintomas ter tratamento médico
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
Proteger o olho não atingido.
- **Em caso de ingestão:**
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
CO2
Monóxido de carbono (CO)
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
- **Outras indicações**
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Prever a existência de ventilação suficiente.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que se alastre (por exemplo, por meio de abafamento ou barreiras de óleo).
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**


(continuação da página 2)

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Armazenar em vasilhas bem fechadas e num sítio fresco e seco.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Conservar apenas no recipiente original.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Armazenar a seco.
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Temperatura de armazenamento recomendada: 5 - 30 ° C
12
- **Classe de armazenagem:**
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:** Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Proteção respiratória** Se usado corretamente e em condições normais, a proteção respiratória não é necessária.
Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
Filtro A/P2
Dispositivos de protecção respiratória - Filtros de gás e os filtros combinados de acordo com a norma (DIN EN 141)
- **Protecção das mãos**
 Luvas de protecção
Verificar o estado das luvas de protecção antes de cada utilização.
Utilizar apenas luvas de protecção contra produtos químicos com a marca CE - categoria III.
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
Utilizar produtos de limpeza e cremes hidratantes para a pele depois da utilização de luvas.
- **Material das luvas** Materiais recomendadas:

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

(continuação da página 3)

- Tempo de penetração no material das luvas

Borracha de isobutileno-isopreno
Espessura recomendada: $\geq 0,5$ mm
Tempo de penetração (min.): < 480

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

- Como protecção contra salpicos recomendam-se luvas dos seguintes materiais:

Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 16523-1:2015 não são calculados em condições reais. Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.

- Protecção ocular/facial

Borracha nitrílica (NBR)
Espessura recomendada: $\geq 0,1$ mm
Tempo de penetração (min.): < 10



Óculos de protecção totalmente fechados

- Protecção da pele:

Óculos e protecção para o rosto - Classificação de acordo com a EN 166
Vestuário de protecção (EN 13034)

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Informações gerais

- Estado físico

Líquido

- Cor:

Conforme a designação do produto

- Odor:

Característico

- Limiar olfactivo:

Não determinado.

- Ponto de fusão/ponto de congelação:

Não determinado.

- Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição

Não determinado.

- Inflamabilidade

Não aplicável.

- Limite superior e inferior de explosividade

- Inferior:

Não determinado.

- Superior:

Não determinado.

- Ponto de inflamação:

Não aplicável.

- Temperatura de autoignição:

O produto não é auto-inflamável.

- Temperatura de decomposição:

Não determinado.

- pH

pouco ácido

- Viscosidade:

- Viscosidade cinemática

Não determinado.

- Dinâmico:

Não determinado.

- Solubilidade

- água:

Completamente misturável.

- Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)

Não determinado.

- Densidade e/ou densidade relativa

- Densidade em 20 °C:

1,03 g/cm³

- Densidade relativa

Não determinado.

- Densidade de vapor

Não determinado.

- 9.2 Outras informações

- Aspeto:

- Forma:

Líquido

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)

(continuação da página 4)

- Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

- **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.
- **Percentagem de solvente:**
- **Solventes orgânicos:** 30,0 %
- **Água:** 69,6 %
- **Mudança do estado:**
- **Taxa de evaporação:** Não determinado.

- Informações relativas às classes de perigo físico

- **Explosivos** não aplicável
- **Gases inflamáveis** não aplicável
- **Aerossóis** não aplicável
- **Gases comburentes** não aplicável
- **Gases sob pressão** não aplicável
- **Líquidos inflamáveis** não aplicável
- **Matérias sólidas inflamáveis** não aplicável
- **Substâncias e misturas autorreativas** não aplicável
- **Líquidos pirofóricos** não aplicável
- **Sólidos pirofóricos** não aplicável
- **Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento** não aplicável
- **Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água** não aplicável
- **Líquidos comburentes** não aplicável

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

(continuação da página 5)

- **Sólidos comburentes** não aplicável
- **Peróxidos orgânicos** não aplicável
- **Corrosivos para os metais** não aplicável
- **Explosivos dessensibilizados** não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:** Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reações perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Corrosão/irritação cutânea** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

(continuação da página 6)

- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**

- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

- **12.7 Outros efeitos adversos**

- **Outras indicações ecológicas:**

- **Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

- **Recomendação:** Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Eliminação de acordo com os regulamentos oficiais

- **Catálogo europeu de resíduos**

14 06 03*	outros solventes e misturas de solventes
15 01 02	embalagens de plástico

- **Embalagens contaminadas:**

- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU ou número de ID**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **Classe** não aplicável

- **14.4 Grupo de embalagem**

- **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

(continuação da página 7)

- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.
- **UN "Model Regulation":** não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas**
- **ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.
A ficha de dados de segurança também cumpre o anexo I do Regulamento (UE) n.o 453/2010 e o anexo II do Regulamento (UE) n.o 2020/878.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Product Management
- **Contacto** Product Management
- **Data da versão anterior:** 19.05.2021
- **Número da versão anterior:** não aplicável
- 5
- **Abreviaturas e acrónimos:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- **Fontes**
 - www.echa.europa.eu
 - www.baua.de
 - IFA: Institute für Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance:
 - www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp
 - www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-liste

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.05.2021

Número da versão 6

Revisão: 27.05.2021

Nome comercial: **THERMACUT COOLANT (T-13000/T-13004/T-13006/T-13007)**

- * **Dados alterados em comparação
à versão anterior**

(continuação da página 8)